

El secretario pone el sello abajo cuando se presenta el formulario.

**Instrucciones**

Use este formulario para renovar una *Orden de restricción después de audiencia* (formulario DV-130), o una orden de restricción de menores (formulario JV-255 or JV-265) basada en violencia en el hogar. Para obtener más información sobre cómo renovar una orden de restricción, lea el [formulario DV-700-INFO](#), *¿Cómo le pido a la corte que renueve mi orden de restricción?*.

**Solo para información  
No entregue a la  
corte**

Ponga el nombre y la dirección de la corte:

**Corte Superior de California, condado de**

Complete el número de caso:

**Número de caso:**

**No entregue a la corte**

**1 Su nombre:** \_\_\_\_\_

**! Dirección donde puede recibir documentos de la corte**

(Esta dirección será utilizada por la corte y por la persona en **2** para enviarle fechas, órdenes y documentos oficiales de la corte. Para mayor privacidad, puede utilizar otra dirección, como un apartado postal, una dirección de Seguro en su casa o la dirección de otra persona, si tiene su permiso y puede recibir su correo con regularidad. Si tiene un abogado, proporcione su información).

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

**! Su información de contacto (opcional)**

(La corte podría utilizar esta información para ponerse en contacto con usted. Si no quiere que la persona en **2** tenga acceso a esta información, déjelo en blanco o proporcione un número de teléfono o una dirección de correo electrónico seguros. Si tiene un abogado, proporcione su información).

Teléfono: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

**La información de su abogado (si lo tiene)**

Nombre: \_\_\_\_\_ Núm. del Colegio de Abogados: \_\_\_\_\_

Nombre de la firma: \_\_\_\_\_

**2 Nombre de la persona restringida** \_\_\_\_\_

**Esta no es una orden de la corte.**



**4** b.  **La persona en ② ha infringido la orden**

(Nota: Para que el juez conceda su solicitud, no es necesario que le demuestre que la persona ② infringió la orden. Pero esta información puede ayudar al juez a tomar una decisión, si aplica en su caso).

(1) Fecha en que ocurrió la infracción (dé una estimación si no sabe la fecha): \_\_\_\_\_

Explique lo que hizo la persona en ②: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Con qué frecuencia ha infringido la persona ② la orden de esta manera?

Solo esta vez     2-5 veces     Cada semana     Otro: \_\_\_\_\_

Indique fechas de otras infracciones o estimaciones de cuándo ocurrieron, si lo sabe:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(2) Fecha en que ocurrió otra infracción (dé una estimación si no sabe la fecha): \_\_\_\_\_

Explique lo que hizo la persona en ②: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

¿Con qué frecuencia ha infringido la persona ② la orden de esta manera?

Solo esta vez     2-5 veces     Cada semana     Otro: \_\_\_\_\_

Indique las fechas de otras infracciones o estimaciones de cuándo ocurrieron, si lo sabe:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

c.  **Otro motivo o infracción (explique):**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Marque aquí si necesita más espacio. Adjunte una hoja de papel y escriba "Formulario DV-700, Reason for Renewal" (Motivo de renovación) como título.

**Esta no es una orden de la corte.**

**5**  **Honorarios de abogado y costos**

Pido que la persona en **2** pague algunos o todos los honorarios de mi abogado y costos. (Si solicita el pago de los honorarios y costos y el juez otorga su orden de restricción, el juez debe otorgarle los honorarios y costos si el demandado puede pagarlos).

**6** **Su firma**

Declaro bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de California que la información anterior es verdadera y correcta.

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*Escriba su nombre a máquina o en letra de molde*

▶ **Solo para información**

\_\_\_\_\_  
*Firme su nombre*

**7** **Firma de su abogado** *(si tiene uno)*

Fecha: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*Nombre del abogado*

▶ *Firma del abogado*

**Sus próximos pasos**

- Después de completar este formulario, complete los puntos 1 y 2 del [formulario DV-710](#), *Aviso de audiencia para renovar orden de restricción*.
- Presente este formulario y el formulario DV-710 ante el secretario de la corte. Debe hacer esto antes de que venza su orden de restricción.
- Una vez que recoja los formularios de la corte, pídale a alguien que haga la “entrega legal” de una copia de todos los formularios a la persona en **2**. El alguacil puede hacerlo sin cargo. Vea el [formulario SER-001](#), Solicitud para que el alguacil haga la entrega legal de los documentos de la corte. Obtenga más información sobre la entrega en <https://selfhelp.courts.ca.gov/es/DV-orden-de-restriccion/alguacil-hace-entrega-legal-de-solicitud>.
- Obtenga más información sobre cómo prepararse para su audiencia en <https://selfhelp.courts.ca.gov/es/DV-orden-de-restriccion/renovar/corte>.

**Esta no es una orden de la corte.**